



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
2 February 2007

Шестьдесят первая сессия
Пункт 51 с повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 20 декабря 2006 года

[по докладу Второго комитета (A/61/420/Add.3)]

61/188. Кризис внешней задолженности и развитие

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 58/203 от 23 декабря 2003 года, 59/223 от 22 декабря 2004 года и 60/187 от 22 декабря 2005 года о кризисе внешней задолженности и развитии,

ссылаясь также на Международную конференцию по финансированию развития и ее итоговый документ¹, в котором признается, что привлечение кредитов как источник финансирования при сохранении задолженности на приемлемом уровне является важным элементом мобилизации ресурсов на цели государственных и частных инвестиций,

ссылаясь далее на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций, принятую 8 сентября 2000 года²,

ссылаясь на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года³,

ссылаясь также на свою резолюцию 60/265 от 30 июня 2006 года о последующих мерах по связанным с развитием итогам Всемирного саммита 2005 года, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и другие согласованные на международном уровне цели в области развития,

ссылаясь далее на свою резолюцию 57/270 В от 23 июня 2003 года,

с удовлетворением отмечая улучшение в ходе прошлого года положения в области внешней задолженности развивающихся стран как группы в целом, но будучи обеспокоена тем, что ряд развивающихся стран с низким и средним уровнем дохода по-прежнему сталкиваются с трудностями в выработке долгосрочного решения своих проблем в области внешней задолженности, что может отрицательно сказаться на их устойчивом развитии,

¹ Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), глава I, резолюция 1, приложение.

² См. резолюцию 55/2.

³ См. резолюцию 60/1.

с удовлетворением отмечая также, что Инициатива в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью позволила бедным странам с крупной задолженностью заметно увеличить свои расходы на здравоохранение, образование и другие социальные услуги в соответствии с национальными приоритетами, планами развития и согласованными на международном уровне целями в области развития, в том числе сформулированными в Декларации тысячелетия,

с удовлетворением отмечая далее Многостороннюю инициативу по облегчению бремени задолженности⁴, которая позволит заметно увеличить расходы бедных стран с крупной задолженностью на здравоохранение, образование и другие социальные услуги в соответствии с национальными приоритетами и планами развития,

подчеркивая важность решения проблем тех бедных стран с крупной задолженностью, которые сталкиваются с трудностями в достижении момента завершения процесса в рамках Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью, и выражая озабоченность по поводу того, что у некоторых бедных стран с крупной задолженностью сохраняется значительное долговое бремя и что им следует избегать повторного возникновения неприемлемого бремени задолженности после достижения момента завершения процесса в рамках Инициативы,

особо отмечая, что сохранение задолженности на приемлемом уровне имеет важнейшее значение для поддержания роста, и обращая особое внимание на важность приемлемости уровня задолженности для усилий по достижению национальных целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и на то, что страны должны направлять те финансовые ресурсы, которые высвобождаются в результате облегчения бремени задолженности, в частности в результате частичного или полного списания долга, на деятельность, соответствующую задачам искоренения нищеты, обеспечения поступательного экономического роста и устойчивого развития и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия,

будучи убеждена в том, что расширение доступа на рынки товаров и услуг, в экспорте которых заинтересованы развивающиеся страны, во многом способствует доведению задолженности этих стран до приемлемого уровня,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁵;
2. *особо отмечает* чрезвычайное значение своевременного, эффективного, всеобъемлющего и долгосрочного решения долговых проблем развивающихся стран, поскольку привлечение заемных средств и облегчение бремени задолженности могут быть важным источником капитала для экономического роста и развития;

⁴ Ожидается, что в результате осуществления этих двух инициатив совокупный объем долга 29 бедных стран с крупной задолженностью, достигших момента принятия решения, сократится почти на 90 процентов. "Heavily Indebted Poor Countries (HIPC) Initiative and Multilateral Debt Relief Initiative (MDRI) — Status of Implementation" — документ, подготовленный сотрудниками Международной ассоциации развития и Международного валютного фонда (август 2006 года).

⁵ A/61/152.

3. *особо отмечает также*, что кредиторы и должники должны нести солидарную ответственность за недопущение формирования у стран неприемлемого уровня задолженности;

4. *вновь заявляет* о том, что приемлемость уровня задолженности зависит от сочетания многих факторов на международном и национальном уровнях, обращает особое внимание на то, что при анализе приемлемости уровня задолженности следует учитывать специфику положения отдельных стран и влияние внешних потрясений, особо указывает, что ни один отдельно взятый показатель не должен использоваться для вынесения окончательных суждений относительно приемлемости уровня задолженности, и в этой связи, признавая необходимость использования транспарентных и сопоставимых показателей, предлагает Международному валютному фонду и Всемирному банку при оценке ими приемлемости уровня задолженности учитывать кардинальные изменения, вызванные, в частности, стихийными бедствиями, конфликтами и изменениями перспектив роста мировой экономики или условий торговли, особенно применительно к развивающимся странам-экспортерам сырья, и продолжать представлять информацию по этому вопросу, используя существующие форумы сотрудничества, в том числе форумы, в работе которых участвуют государства-члены;

5. *обращает особое внимание* на то, что долгосрочная приемлемость уровня задолженности зависит, в частности, от экономического роста, мобилизации внутренних ресурсов и экспортных перспектив в странах-должниках и, таким образом, от создания международных условий, благоприятствующих развитию, прогресса в проведении рациональной макроэкономической политики, транспарентной и эффективной нормативной базы и успешного преодоления структурных проблем развития;

6. *приветствует* выдвижение Многосторонней инициативы по облегчению бремени задолженности⁴ и призывает к ее полному и скорейшему осуществлению и выделению дополнительных ресурсов для недопущения ослабления финансового потенциала международных финансовых учреждений;

7. *особо отмечает* в этой связи, что облегчение бремени задолженности не подменяет других источников финансирования;

8. *настоятельно призывает* доноров обеспечить, чтобы принимаемые ими обязательства по выделению средств по линии Многосторонней инициативы по облегчению бремени задолженности и Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью дополняли выделяемую ими в настоящее время помощь, и подчеркивает важность обеспечения полной компенсации донорами расходов соответствующих финансовых учреждений по Многосторонней инициативе по облегчению бремени задолженности на основе справедливого распределения расходов;

9. *с озабоченностью отмечает*, что, несмотря на достигнутый прогресс, некоторым странам, достигшим момента завершения процесса в рамках Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью, не удалось добиться приемлемого в долгосрочной перспективе уровня задолженности, подчеркивает важность поощрения ответственного кредитования и заимствования и необходимость оказания этим странам помощи в управлении их долгом и недопущения увеличения задолженности до неприемлемого уровня, в том числе посредством использования безвозмездных субсидий и льготных займов, обращает особое

внимание на важность совместного Механизма обеспечения приемлемости уровня задолженности, разработанного Международным валютным фондом и Всемирным банком для стран с низким уровнем дохода, для содействия обеспечению того, чтобы новые займы, получаемые странами после завершения осуществления Многосторонней инициативы по облегчению бремени задолженности, не угрожали долгосрочной приемлемости их уровня задолженности, ожидает пересмотра Механизма и рекомендует применять модернизированный Механизм при принятии решений о кредитовании и заимствовании;

10. *приветствует и поощряет* усилия бедных стран с крупной задолженностью, призывает их продолжать совершенствовать их внутреннюю политику и управление экономикой, в частности в рамках стратегий борьбы с нищетой, и формировать внутренние условия, благоприятствующие развитию частного сектора, экономическому росту и сокращению масштабов нищеты, включая стабильную макроэкономическую базу, транспарентные и подотчетные системы государственных финансов, разумные условия для бизнеса и предсказуемый инвестиционный режим, и в этой связи предлагает как частным, так и государственным кредиторам, которые еще не в полной мере участвуют в Инициативе в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью, заметно активизировать свое участие в деятельности по облегчению бремени задолженности и предлагает международным финансовым учреждениям и сообществу доноров продолжать выделять адекватные финансовые ресурсы на достаточно льготных условиях;

11. *подчеркивает*, что облегчение бремени задолженности может играть ключевую роль в высвобождении ресурсов, которые должны направляться на деятельность, соответствующую задачам искоренения нищеты, обеспечения поступательного экономического роста и устойчивого развития и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и в этой связи настоятельно призывает страны направлять ресурсы, которые высвобождаются в результате облегчения бремени задолженности, в частности в результате полного или частичного списания долга, на решение этих задач;

12. *призывает* рассмотреть дополнительные меры и инициативы, направленные на обеспечение долгосрочной приемлемости уровня задолженности, путем увеличения безвозмездного финансирования, списания 100 процентов долга бедных стран с крупной задолженностью по официальным многосторонним и двусторонним кредитам, а также — в надлежащих случаях и с учетом специфики положения каждой страны — значительного облегчения бремени задолженности или реструктуризации долга развивающихся стран с низким и средним уровнем дохода, имеющих неприемлемо высокий уровень задолженности, которые не охвачены Инициативой в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью, а также изучить механизмы для всестороннего решения долговых проблем этих стран;

13. *рекомендует* Парижскому клубу при урегулировании проблемы задолженности стран-должников с низким и средним уровнем доходов, не охваченных Инициативой в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью, помимо испытываемой ими нехватки финансовых ресурсов учитывать приемлемость их уровня задолженности в среднесрочной перспективе, и с удовлетворением принимает к сведению выработанный в рамках Парижского клуба Эвианский подход, предусматривающий приведение

условий облегчения бремени задолженности в соответствии с конкретными потребностями стран-должников при сохранении принципа полного списания долга бедных стран с крупной задолженностью;

14. *подчеркивает* необходимость урегулирования значительной части долговых проблем развивающихся стран со средним уровнем дохода и в этой связи подчеркивает важность Эвианского подхода Парижского клуба как практического способа решения этого вопроса;

15. *предлагает* кредиторам и должникам продолжать использовать — в надлежащих случаях и с учетом специфики положения каждой страны — такие механизмы, как долговые свопы, в целях облегчения бремени задолженности развивающихся стран с низким и средним уровнем дохода, имеющих неприемлемый уровень задолженности, на которые не распространяется Инициатива в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью, и принимает к сведению ведущееся в Парижском клубе обсуждение и оценку предложения по «замене долговых обязательств акциями проектов по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия»;

16. *подчеркивает* необходимость дальнейшего принятия эффективных мер, предпочтительно в рамках существующих структур, по решению долговых проблем наименее развитых стран, в том числе путем списания многосторонней и двусторонней задолженности наименее развитых стран перед кредиторами — как государственными, так и частными;

17. *вновь предлагает* Всемирному банку и Международному валютному фонду внимательно следить за общим влиянием Механизма обеспечения приемлемости уровня задолженности на положение стран с низким уровнем дохода, призывает обеспечить прозрачность в расчете оценок страновой политики и при проведении институционального анализа и принимает к сведению опубликование ведущегося Международной ассоциацией развития рейтинга стран по макроэкономическим показателям, который является частью этого механизма;

18. *отмечает*, что рейтинговые агентства играют важную роль в определении возможности доступа стран на международные рынки капитала и стоимости получаемых кредитов, и в этой связи призывает международные финансовые и банковские учреждения рассмотреть возможность повышения прозрачности механизмов определения рейтингов рисков и отмечает, что оценки суверенного риска, готовящиеся частным сектором, должны в максимально возможной степени строиться на использовании строгих, объективных и прозрачных параметров, чему может способствовать применение высококачественных данных и анализа;

19. *предлагает* странам-донорам с учетом результатов анализа приемлемости уровня задолженности конкретных стран продолжать прилагаемые ими усилия по увеличению безвозмездных субсидий, предоставляемых на двусторонней основе развивающимся странам, которые могли бы способствовать достижению более приемлемого в средне- и долгосрочной перспективе уровня задолженности, и признает, что страны должны иметь возможность инвестировать ресурсы, в частности, в здравоохранение и образование при сохранении задолженности на приемлемом уровне;

20. *с удовлетворением отмечает* усилия международного сообщества и призывает его проявлять гибкость и подчеркивает необходимость продолжения этих усилий для оказания развивающимся странам, переживающим постконфликтный период, особенно бедным странам с крупной задолженностью, помощи в проведении первоначальной реконструкции в целях экономического и социального развития;

21. *с удовлетворением отмечает также* усилия кредиторов и предлагает им проявлять гибкость в отношении развивающихся стран, пострадавших от стихийных бедствий, с учетом специфики положения каждой страны, с тем чтобы они могли адекватно решать свои долговые проблемы;

22. *с удовлетворением отмечает далее* усилия международного сообщества и призывает его содействовать укреплению в развивающихся странах институционального потенциала в области управления финансовыми активами и пассивами и расширять практику такого управления долгом, при котором обеспечивался бы его приемлемый уровень, как неотъемлемую часть их стратегий национального развития;

23. *предлагает* Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Международному валютному фонду и Всемирному банку в сотрудничестве с региональными комиссиями, банками развития и другими соответствующими многосторонними финансовыми учреждениями и заинтересованными сторонами продолжать сотрудничество в осуществлении мероприятий, направленных на наращивание потенциала развивающихся стран в области регулирования задолженности;

24. *призывает* все государства-члены и систему Организации Объединенных Наций и предлагает бреттон-вудским учреждениям и частному сектору предпринять надлежащие шаги и действия по выполнению обязательств, договоренностей и решений, принятых на крупных конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций, в частности тех из них, которые касаются проблем внешней задолженности развивающихся стран;

25. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и включить в этот доклад всеобъемлющий и предметный анализ положения развивающихся стран в области внешней задолженности и стоящих перед ними проблем с обслуживанием долга;

26. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят второй сессии в рамках пункта, озаглавленного «Вопросы макроэкономической политики», подпункт, озаглавленный «Кризис внешней задолженности и развитие».

83-е пленарное заседание,
20 декабря 2006 года